



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.6.0. - Ufficio Edilizia Scolastica 6.6.0. - Amt für Schulbau	1972	24/05/2022

OGGETTO/BETREFF:

REDAZIONE DELLO STUDIO DI FATTIBILITA' TECNICO ECONOMICA - RIQUALIFICAZIONE STRUTTURALE DELL'EDIFICIO - SCUOLA MEDIA "ADALBERT STIFTER", VIA ARMANDO DIAZ N. 38 - APPROVAZIONE DELL'AFFIDAMENTO DIRETTO ALLA SOCIETÀ MASTERGROUP SRL CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA - CIG 92209600EA - IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO EURO 44.468,70 (AL NETTO DI IVA ED ONERI PREVIDENZIALI).

ERSTELLUNG DER TECHNISCHEN UND WIRTSCHAFTLICHEN MACHBARKEITSSTUDIE - SICHERHEITSMASSNAHMEN DER GEBÄUDETTRAGWERKEN - MITTELSCHULE "ADALBERT STIFTER", ARMANDO-DIAZ-STRASSE NR. 38 - GENEHMIGUNG DER DIREKTVERGABE DER DIENSTLEISTUNG AN DIE GESELLSCHAFT MASTERGROUP GMBH MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN - CIG 92209600EA - GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 44.468,70 (OHNE MWST. UND FÜRSORGEBEITRÄGE).

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 417 del 28.07.2021 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28.07.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 21.12.2021 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21.12.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 28.12.2021 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2022-2024 limitatamente alla parte finanziaria;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2022-2024 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 127 di data 11.04.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 127 vom 11.04.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) - detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2022-2024 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 3325 del 23.09.2021 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione ha provveduto all'assegnazione del PEG ed ha esercitato il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 6 Nr. 3325 vom 23.09.2021, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,

- il vigente *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante *"Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.
- die geltende *"Gemeindevorordnung über das Vertragswesen"*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Umsetzung des Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz"* in geltender Fassung,
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend *"Genehmigung der Leitlinien über die Abwicklungsart der Funktionen des Bauleiters und des Leiters der Auftragsausführung"*.

visto il Decreto ministeriale 17 giugno 2016 "Approvazione delle tabelle dei corrispettivi commisurati al livello qualitativo delle prestazioni di progettazione adottato ai sensi dell'articolo 24, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016" (16A05398 - GU n. 174 del 27-7-2016);

Einsicht genommen in das Ministerialdekret vom 17 Juni 2016 "Approvazione delle tabelle dei corrispettivi commisurati al livello qualitativo delle prestazioni di progettazione adottato ai sensi dell'articolo 24, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016" (16A05398-GU n. 174 del 27-7-2016);

vista la Delibera della Giunta Provinciale di Bolzano n. 1308/2014 "Capitolato prestazionale per conferimento di incarichi di progettazioni"

Einsicht genommen in den Beschluss der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen Nr. 1308/2014 „Vertragsbedingungen für Projektierung.[...]“.

Premesso che:

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

con determinazione dirigenziale n. 4188 del 10/11/2020 è stato affidato all'ing. Mauro Tona - Mastergroup S.r.l. il servizio di verifica statica decennale degli elementi strutturali degli edifici per la scuola media "Adalbert Stifter";

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4188 von 10/11/2020 wurde den Ing. Mauro Tona vom Mastergroup GmbH mit der zehnjährigen statischen Überprüfung der Gebäudeträgerwerke für die Mittelschule "Adalbert Stifter" beauftragt.

l'ing. Mauro Tona ha ritenuto necessarie alcune indagini diagnostiche sulle strutture della scuola media "Adalbert Stifter" per completare la verifica di idoneità statica;

Ing. Mauro Tona hielt einige strukturelle Überprüfungen der Mittelschule "Adalbert Stifter" für erforderlich, um die Kontrolle der statischen Eignung abzuschließen.

con determinazione dirigenziale n. 4591 del 02/12/2020 veniva quindi affidato alla ditta CO.M.SIGMA srl il servizio di indagini diagnostiche sulle strutture della scuola media "A. Stifter";

con determinazione dirigenziale n. 1454 del 14/04/2022 veniva affidato alla ditta 4 EMME Service S.p.A. il servizio di prove di carico su due solai sopra l'Aula Magna della scuola media "A. Stifter";

in base ai risultati delle indagini diagnostiche e ai relativi calcoli statici si rende necessario provvedere alla redazione di uno studio di fattibilità tecnico-economica per la riqualificazione strutturale dell'edificio;

che a tal fine è stata effettuata nel gennaio 2022 dalla Ripartizione Lavori Pubblici una ricognizione del personale ai sensi dell'art. 24 del vigente Codice dei contratti e dell'art. 7 del vigente Regolamento comunale dei contratti al fine dell'eventuale assegnazioni di incarichi interni e/o esterni;

preso atto che l'esito delle ricognizioni sopra esposte non ha portato all'assegnazione interna di incarichi professionali;

si ritiene pertanto opportuno affidare il servizio di cui sopra alla Soc. Mastergropup srl, nella persona dell'Ing. Mauro Tona in considerazione dell'esperienza professionale maturata;

ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 1 comma 2 lett. a) e comma 3) della L. n. 120/2020 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile;

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4591 von 02/12/2020 wurde die Firma CO.M.SIGMA mit der diagnostischen Überprüfungen der Gebäudetragerwerke für die Mittelschule "A. Stifter" beauftragt.

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1454 von 14/04/2022 wurde die Firma 4 EMME Service S.p.A. mit der Dienstleistung von Belastungsproben an den Decken über Aula Magna der Mittelschule "A. Stifter" beauftragt;

Auf der Grundlage der Ergebnissen der strukturellen Überprüfungen und der entsprechenden statischen Berechnungen muss eine technische und wirtschaftliche Machbarkeitsstudie für die strukturelle Aufwertung des Gebäudes erstellt werden;

Zu diesem Zweck hat die Abteilung für öffentliche Arbeiten am Januar 2022 eine Erhebung des Personals gemäß Art. 24 des Gesetzbuch über Aufträge und Art. 7 der geltenden Gemeindeverordnung durchgeführt, um gegebenenfalls interne und/oder externe Aufträge vergeben zu können.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Durchführung der oben erwähnten Erhebung nicht zu einer internen Zuweisung von beruflichen Aufgaben führte;

Es wird daher als angemessen erachtet, die oben genannte Dienstleistung der Gesellschaft Mastergropup GmbH in der Person von Ing. Mauro Tona aufgrund seiner beruflichen Erfahrung zu übertragen

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 1 Abs. 2 Buchstabe a) und Absatz 3) des Gesetzes Nr. 120/2020 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar, durchzuführen,

L'onorario relativo ai servizi sopraindicati è stato stimato in base a quanto previsto dalla delibera della Giunta Provinciale n. 1308 dell'11.11.2014 ed al Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016;

preso atto della trattativa diretta con un unico operatore economico ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico Mastergroup Srl - esecutore l'Ing. Mauro Tona, in quanto il suddetto professionista è esperto del settore e disponibile ad eseguire la prestazione nei tempi indicati dall'Amministrazione;

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 1 comma 2 lett. a) e comma 3) della L. n. 120/2020 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile;

Visto il preventivo di spesa dd. 16.03.2022, prot. n. 0075864/2022 del 17.03.2022 e ritenuto congruo per un totale netto complessivo di Euro 44.468,70 oltre oneri previdenziali e IVA, in quanto la Società affidataria è in grado di fornire un servizio rispondente alle esigenze dell'Amministrazione comparato ed allineato ad offerte precedenti per servizi uguali o analoghi effettuati per l'Uff. Edilizia scolastica;

preso atto che si è proceduto all'affidamento del servizio tramite affidamento diretto sul portale www.bandi-altoadige.it (gara telematica n. 030284/2022) dove l'operatore economico ha caricato la propria offerta economica di data 20.05.2022;

dato atto che l'anzidetta spesa è contenuta nel programma biennale degli acquisti 2022 - 2023 (CUI: S00389240219202200074);

Das Honorar für die oben genannten Dienstleistungen wurde gemäß den Vorgaben des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.10.2014 und des Dekrets des Justizministerium vom 17.06.2016 berechnet.

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer Mastergroup GmbH – Ausführender Ing. Mauro Tona für die Durchführung der Dienstleistung ermittelt wurde. Der obengenannte Berufler verfügt über frühere Erfahrungen mit Dienstleistungen, die mit denen dieses Auftrags vergleichbar sind.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 1 Abs. 2 Buchstabe a) und Absatz 3) des Gesetzes Nr. 120/2020 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar, entspricht,

Einsicht genommen in den Kostenvoranschlag vom 16.03.2022 Prot. Nr. 0075864/2022 vom 17.03.2022, welcher für einen Gesamtbetrag von Euro 44.468,70 zusätzlich Fürsorgebeitrag und MwSt. als angemessen erachtet wird, da die ausgewählte Gesellschaft in der Lage ist, eine Dienstleistung zu erbringen, die den Bedürfnissen der Verwaltung entspricht, verglichen mit früheren Angeboten für dieselben oder ähnliche Dienstleistungen, die für das Amt für Schulbau erbracht wurden;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die freiberufliche Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wird (telematisches Verfahren Nr. 030284/2022) – Angebot vom 20.05.2022.

Die besagte Ausgabe ist im Zweijahresprogramm der Ankäufe 2022 – 2023 vorgesehen (CUI: S00389240219202200074),

Vista la deliberazione n. 830 dd. 21/12/2021 dell'Autorità Nazionale Anticorruzione (A.N.AC.) che determina in Euro 30,00 il contributo che le stazioni appaltanti e gli enti aggiudicatori devono corrispondere all'atto dell'attivazione delle procedure di selezione del contraente per appalti d'importo uguale o maggiore a Euro 40.000 e inferiore a Euro 150.000;

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente poiché trattasi di unica prestazione;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

La Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

La Direttrice dell'ufficio
DETERMINA

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss Nr. 830 vom 21/12/2021 der Autorità Nazionale Anticorruzione (A.N.AC.), in welchem der Beitrag, den die öffentlichen Auftraggeber und die auftraggebenden Körperschaften bei Beginn der Verfahren mit einem Ausschreibungsbetrag zwischen Euro 40.000 und Euro 150.000 für die Auswahl des Zuschlagsempfängers zu entrichten haben, auf Euro 30,00 festgelegt wird,

Es wird festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da es sich um eine einzige Dienstleistung handelt;

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Die Anforderung des CUP-Codes wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt die Direktorin als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

VERFÜGT
die Direktorin des Amtes

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- di affidare il servizio di redazione dello studio di fattibilità tecnico-economica per la riqualificazione strutturale dell'edificio per la scuola media "Adalbert Stifter", per le motivazioni espresse in premessa, alla società Mastergroup Srl con esecutore l'Ing. Mauro Tona per l'importo netto di 44.468,70 Euro (al netto di contributi previdenziali 4% e IVA 22%) ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa dd. 16.03.2022, prot. n. 0075864/2022 del 17.03.2022 e dell'offerta caricata a portale (www.bandi-altoadige.it) del 20.05.2022, ai sensi dell'art. 1 comma 2 lett. a) e comma 3) della L. n. 120/2020 e ss.mm.ii. e della L.P. 16/2015 s.m.i
- di quantificare in euro 56.421,89 (contributi previdenziali 4% e IVA 22% compresi) l'importo complessivo del servizio;
- di approvare la spesa derivante di Euro 56.421,89 (contributi previdenziali 4% e IVA 22% compresi);
- di imputare la spesa complessiva di Euro 56.421,89 (contributi previdenziali 4% e IVA 22% compresi) come indicato nel prospetto allegato;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea guida in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 132/2020), dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione" nella scelta dell'operatore economico;;
- Die Dienstleistung „Erstellung der technischen-wirtschaftlichen Machbarkeitsstudie für die statische Sicherheits des Gebäudes der Mittelschule "Adalbert Stifter" ist aus den vorher dargelegten Gründen an die Gesellschaft Mastergroup GmbH – Ausführender Berufler Ing. Mauro Tona für den Nettobetrag von 44.468,70 Euro (ohne 4% Fürsorgebeiträge und 22% MWST.) zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 16.03.2022 Prot. Nr. 0075864/2022 vom 17.03.2022 und des auf das Internet-Portal (www.ausschreibungen-suedtirol.it) hochgeladenen Angebotes vom 20.05.2022 anzuvertrauen, gemäß Art 1 Absatz 2 Buchstabe a) des Gesetzes Nr. 120/2020 i.g.F. und des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.
- den Gesamtwert der Dienstleistung mit Euro 56.421,89 (4% Fürsorgebeitrag und 22% MWST. inbegriffen) zu beziffern;
- die daraus entstehende Ausgabe von 56.421,89 (4% Fürsorgebeitrag und 22% MWST. inbegriffen) wird genehmigt,
- die Gesamtausgabe von 56.421,89 Euro (4% Fürsorgebeitrag und 22% MWST. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht,
- gemäß Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 132/2020), Art. 10 der „*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*" und den „*Dreijahresplan zur Korruptionsprävention*" bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben

- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Edilizia Scolastica, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la Società affidataria;
 - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
 - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- Es wird der Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs genehmigt, auf welchen Bezug genommen wird und welcher beim Amt für Schulbau aufliegt. Genanntes Auftragsschreiben, das die Klauseln und Bedingungen des mit der ausgewählten Gesellschaft abzuschließenden Vertrags enthält, bildet wesentlichen Bestandteil der vorliegenden Maßnahme.
 - Es wird festgelegt, dass der Vertrag in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird.
 - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind,

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
 - di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
- Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
 - Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt.

- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,
- Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2022	U	3061	01061.03.021100008	Prestazioni professionali e specialistiche	56.421,89

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
BERANTELLI SERGIO / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

45c0140fc5e0a9a6b215cfab2d48452d40a6412a2ce9ec55819291f0aa58675c - 8669893 - det_testo_proposta_24-05-2022_09-43-36.doc
815ce76929dd28c7e338f81dfe87e1643089053d9e75edc661e691e9b2a0fc7b - 8669894 - det_Verbale_24-05-2022_09-45-07.doc
35151e567789e47e34d4a3d84846a93c1bdcecccd04015de9132419fa3dd5f6 - 8669983 - Allegato Contabile Det. Stifter.doc
41f77019992587ef780b8df5ae73041e0cdb54c17740cf508845765f4f726c6d - 8674738 - Allegato contabile scuole Stifter.pdf